

85 000 példány

m:INap

Közéleti, családi hetilap

MISKOLCI NAP

Megjelenik Miskolcon és B.-A.-Z. megyében

III. évfolyam 44. szám • Térftésmentes • 2006. október 7.

Egészségügyi dolgozók egészségnapja

Városi fogyókúra-versenyt hirdetnek

Október 7-én az egészségügyi dolgozók egészségnapja kapcsán Mozgásra fel! Címmel sportos egészségnapot tartanak a sportcsarnokban Miskolcon.

Az esemény sajtótájékoztatóján dr. Hardonyi András, a Semmelweis Kórház szülész-nőgyógyász főorvosa elmondta, másodszer rendezik meg a városban az egészségügyi dolgozók napját. Megemlítette, hogy az elmúlt években már bevált eseménysorozatát váltak az egészségnapok a városban, melyek eredményessége azt bizonyítja, hogy igény van rá. Különösen örömteli az, hogy az egészségnapon megszürt emberek nagy része meg is jelenik aztán a szükséges vizsgálatokon.

Dr. Kovács Katalin, az Egyesített Bölcsődék és Egészségügyi Szolgálat igazgatója elmondta, két része lesz szombaton a programnak. Ebből az egyik a szakmai tudományos ülés a Petőfi utca 1-3.-ban, ahol előremutató és a szakma jövőjét bizonyító előadásokat hallgathatnak meg a résztvevők. A sportos egészségnapot pedig a sportcsarnokban tartják 10-től este 20.30-ig. A nap során

meghirdetik a városi fogyókúra versenyt egyéni, családi és munkahelyi kategóriákban. A verseny folyamatos lesz, a négyhavonta megrendezésre kerülő egészségnapokon újra és újra meghirdetik. Szombaton egy tájékoztató füzetet kapnak az érdeklődők, mellyel a háziorvosánál kell jelentkeznie, és néhány vizsgálat után segítséggel belefoghatnak a fogyókúrázásba.

Dr. Szálkai Iván városi főorvos kijelentette, az egészségnapok országos szinten is példaértékűek, különösen, hogy így fennmaradt az érdeklődés a lakosság részéről. Hozzátette: fel kell ébreszteni az embereket, rá kell ébreszteni őket, hogy saját maguk felelősek az egészségükért. Kulcsárné Réti Gabriella városi egészségfejlesztési koordinátor hozzátette az elhangzottakhoz: a pozitív gondolkodást szeretnék hangsúlyozni, és példát mutatni. Már a gyerekeknek el kell kezdeni az egészségtudatos nevelést, ezért is lesznek a gyerekprogramok. Vizsgálatok ezúttal nem lesznek, viszont sok tájékoztató és kiállítás, versenye, és persze koncert. Fellép Rúzsza Magdi és Varga Ferenc, akikre azért esett a választás, mert szintén egészségügyi dolgozók.

Képviselőket választottunk

MISKOLCON MARADT A SZOCIALISTA VEZETÉS

Káli Sándor marad Miskolc polgármestere és a város közgyűlésében is szocialista többség lesz. Vasárnap ismét szavazott az ország, ezúttal polgármesterekre és önkormányzati képviselőkre adhatták le voksukat a választásra jogosultak. Miskolcon csaknem 142 ezren.

Magabiztos fölényrel nyerte a polgármesterek csatáját Káli Sándor. A régi-új városvezető a szavazatok 56,31 százalékát, ellenfele, a Fidesz-KDNP és az MDF által támogatott dr. Kriza Ákos pedig a voksok 40,51 százalékát szerezte meg. A szavazatkülönbség valamivel több mint 10 ezer volt.

Rajtuk kívül ketten indultak a polgármesteri székért, Kobold Tamás, a Függetlenek Miskolci Egyesülete-Miskolci Orvos Társaság színeiben, aki mintegy 1729 szavazatot kapott, az összes voks 163 század százalékát és Fülöp József Istvánné, a Magyar Kommunista Munkáspárt városi elnöke, akire 362-en szavaztak.

Az országos tendenciával ellentétben Miskolcon az egyéni választókerületek többségében is szocialista győzelem született – négy körzet kivételével. A tapolcai, 5. számú választókerületben Kocsis



Levente, a Fidesz-KDNP jelöltje kapta meg a voksok többségét. Fordítani tudott a négy évvel ezelőtti eredményen Tavasz Zsolt is, a Fidesz-KDNP jelöltje. Így a 10. számú választókerületben ő jutott mandátumhoz. Új képviselője van a 17. számú körzetnek is, ahol Sebestyén Lászlóra, a Fidesz-KDNP jelöltjére voksoltak a legtöbben. És változik a 26. számú kör-

zet képviselőjének személye is. Dr. Kovács László, a Fidesz által támogatott MDF-es jelölt kapott bizalmat.

Az egyes számú választókerületben a voksokért folytatott csatát SZDSZ-es politikus, Kovács Józsefné nyerte. Az összes többiben szocialista győzelem született. Egyéni választókerületben jutott mandátumhoz, így a közgyűlés

padsoraiban ül majd Orosz Lajos, Hegedűs Andrea, Nyulász Istvánné, Szűcs Erika, dr. Bistei Attila, dr. Varga Zoltán, Fodor Zoltán, Mokrai Mihály, Szilágyi Gizella, Fedor Vilmos, dr. Varga László, Nyírő Pál, Cseh László, Szebeni Péter, dr. Simon Gábor, Riba Istvánné, Zámbo Tiborné, Bartha György, Bazin Géza, dr. Tompa Sándor, dr. Hardonyi András. A legnagyobb szavazatkülönbség a 22. számú választókerületben volt, ahol Bartha György mintegy 859 szavazati fölényre tett szert. Van olyan körzet azonban, ahol mindössze egy vokson múlt a mandátum. A 2. számú választókerületben az MSZP-s Hegedűs Andrea 828 szavazatot kapott, Lenártek András, a Fidesz-KDNP jelöltje pedig 827-et.

A közgyűlés maradék 18 helyét a kompenzációs listáról mandátumhoz jutott politikusok töltik majd be. Ennek alapján további 11 fideszes: Balogh Zoltán Resz, Fábrián István, Garamvölgyi Attila, Ilyés Miklós, Juga György, dr. Kriza Ákos, Lenártek András, Molnár Péter, dr. Szinay Attila, Szűcs Tamás, Zsigai Marcel Lóránt. Egy MDF-es: dr. Hártó György, két SZDSZ-es: T. Asztalos Ildikó, Szabó Tamás. Két MSZP-s: Csordás Mihály, Horváth Ottóné, valamint a Függetlenek Miskolci Egyesülete-Miskolci Orvos Társaság két képviselője: Kobold Tamás és Hircsu Ákos is bekerült a közgyűlésbe.

Csütörtökön 16 óráig volt lehetőség a választások eredménye elleni kifogások benyújtására azokban a körzetekben, ahol csak a szavazás másnapján született eredmény, más területeken már szerdán lejárt a határidő. A miskolci választási irodától kapott információk szerint a borsodi megyeszékhelyen három fellebbezést nyújtottak be.

FÖLDESI KÁROLY MUNKÁBA ÁLLT DIÓSGYŐRÖTT

Korábban kezdenek!

Öt fordulón keresztül csak a keserűség, megannyi negatív élmény jutott a diósgyőri foci szerelmeseinek, ám a nyolcadik fordulóban megtört a jég! Csank János vezetőedző legénysége Kaposvároft nyerni tudott és azonnal a középszőnybe látározott a táblázaton.

A somogyi siker azért számított különösen értékesnek, mert a piros-fehérek emberhátrányban harcolták ki! Az utolsó élvonalbeli mérkőzését vezető Szarka Zoltán ugyanis a 47. percben az argentin Buzt kiállította. Ennek ellenére bejött Csank ragyogó cseréje: a 49. percben pályára kül-

dött Szőgedi Szilárd három perccel később (!) már be is talált a kaposváriak kapujába. Alves ugyan egyenlített, ám a lélektani csatát a diósgyőriek bírták jobban, akik a hosszabbítás harmadik percében (!) a második mérkőzését játszó Foxi találatának köszönhetően három ponttal gyarapították termésüket.

– Az első féldőben egy darabig az a Diósgyőr volt a pályán, amit nem szeretek nézni. Érdekes módon a kiállítás hozott bennünket lendületbe, mintegy várásztásra a futballisták elkezdtek játszani, sokkal többet vállaltak és ennek köszönhetően rendkívül értékes győzelmet arattunk – kommentálta a találkozóztörténeteket Csank János.

A tréner szakmai stábjába a közeli napokban egyébként bővült, ugyanis pályaedzőként csatlakozott a piros-fehérekhez Földesi

Károly, aki annak idején maga is szerepelt a DVTK-ban.

– Nincs mit titkolni azon, hogy nagyon örültem a felkérésnek, hiszen Diósgyőrben dolgozni óriási megtiszteltetés. Ez a közeg, a lelkes, csapataért mindenre kész szurkolótábor semmi máséhoz nem hasonlítható. Azzal is tisztában vagyok, hogy nem lesz könnyű, de igyekezni fogok, hogy ne okozzak munkámmal csalódást. Edzősködtem más csapatoknál is, de a szemeimet mindig rajta tartottam a DVTK-n, rendre figyelemmel kísértem a csapatot, s amikor lehetőségem adódott, személyesen is jelen voltam a mérkőzéseken. Úgy gondolom, ennek a gárdának minimum az első tizenben van a helye. A munkámmal igyekszem segíteni Csank Jánost és megpróbáljuk a lehető legjobb eredményt elérni – mondta az ötvennégy éves szakember.

Ezen a hét végén a válogatott Európa-bajnoki selejtezője miatt nem lesz forduló, az együttes legközelebb október 14-én, szombaton 14 órakor játszik, hazai környezetben a Vácot fogadja.

Közönségsiker volt a salakmotoros Eb-döntő

FERJAN ÖTÖDIK, SZATMÁRI KILENCEDIK

Különfutamban dőlt el a salakmotoros Európa-bajnoki cím sorsa Miskolcon, a népkerti sporttelepen. A két lengyel versenyző közül Krzysztof Jablonski volt a gyorsabb, megelőzve Grzegorz Walaseket. A magyar színeket képviselő miskolci Szatmári László kilencedik lett, míg a magyar licenccs Matej Ferjan a tartaléksorból előrelépve, beugróként az ötödik helyet szerezte meg.



Walasek, utána pedig már a dobogó tejezőlő tegethetett a nézőknek.

– Hibáztam. Az elején nem azzal a motorral mentem, amellyel kellett volna, a hajrában pedig nem sikerült a startjaim. Egy kicsivel nagyobb odafigyelésre lett volna szükség, mert ebben az esetben jóval előrébb végezhettem volna. A verseny alaposan igénybe vett, nagyon nehéz csata volt – kommentálta a viadalt Szatmári László.

– A verseny megkoronázta három éve tartó munkánkat, Miskolc ezzel véglegesen visszairatkozott a kontinens salakmotoros térképére. Jövőre három rangos versenyre kaptunk rendezési jogot: egyéni világbajnoki kvalifikációra, bajnokságok Európa-kupa döntőjére, valamint junior Európa-bajnoki középöntőre. Az akarat és a szándék megvan, egyedül azonban ezt már képtelenségünk megoldani, lehetőségeink behatároltak, újabb támogatókra van szükség – fogalmazta meg markáns véleményét a verseny után Jacsó Tibor, a házigazda Speedway Miskolc elnöke. **(doros)**

Miskolcon ismét közönségsikert aratott a salakmotorozás, a Népkertben sokan buzdították a vaspapucsosokat.

miskolci Szatmári bemutatkozása nem bizonyult túlságosan sikeresnek, ugyanis egy ponttal adta le a névjegyét. A nyolcadik futamban azonban remekelt: Ferjan ellen kiélezett csatában mutatta meg képességeit, három pontját hatalmas ováció fogadta. Volt még egy esélye, de hiába előzte meg a két lengyelt, Jablonski visszafoglalta az első helyet, a későbbiekben pedig már csak pontmorzsák maradtak a miskolci fiúnak.

A húsz futamot követően pontegyenlőség alakult ki, ezért „szétlövés” következett. Ebben Jablonski igazolta, hogy sokkal jobb, mint

Soha rosszabb verseny! – fogalmazódott meg a mintegy háromezres szurkolótáborban a gondolat az utolsó futamot követően. Azt már a szombati szabadedzésen is sejteni lehetett, hogy kemény csatára van kilátás, nos, a várakozás beigazolódtott.

Hatalmas bukással kezdődött... Az első futamban a 2004-ben Európa-bajnoki címet szerző Matej Zagar hatalmasat bukott. Nem is folytathatta, s különösen azért lehetett dühös, mert önhibáján kívül került a nehéz szituációba: a kanyarban az első keréke egész egyszerűen „kiugrott” a motor alól. Mentő vitte el, óriási szerencse, hogy nem sérült meg súlyosan.

Így aztán az egyetlen tartalék, Matej Ferjan léphetett színre. A

ÁTADTÁK A CORVIN UTCÁT

Hétfőtől megváltozott a forgalmi rend a belvárosban, átadták ugyanis a Corvin utca új, négysávosított szakaszát, ahol jelzőlámpa és körforgalom könnyíti a haladást. A Corvin-Vörösmarty utcai csomópontban pedig egyik irányban sem lehet balra kanyarodni.

Hétfőn délelőtt sokan még nem szoktak hozzá az új szabályhoz, pedig már a tábla is kiérült, ami tiltja a balra kanyarodást a Corvin és Vörösmarty utcák kereszteződésében. A Vörösmarty utcáig tartó részt már júniusban átadták, október 2-án, hétfőn pedig megnyílt a forgalom előtt a Vörösmarty és Görgey utcák közötti kétirányú szakasz is, így az autósoknak több változásra is oda kell figyelniük.



Immár végig négy sávon használhatják az autósok a Corvin utcát.

A Görgey és Corvin utcák kereszteződésében létrehozott körforgalomban minden haladási irány biztosított. A nem keresztező forgalom számára a körforgalom két

szélén úgynevezett surranó sávot alakítottak ki. Az új szakasz átépítésének mintegy 250 millió forintos költségét Miskolc saját költségvetéséből finanszírozta.

Választási eredmények megyénkből

JOBBDALI TÖBBSÉG BORSODBAN

32 mandátummal a Fidesz-KDNP szerezte meg a többséget a megyei közgyűlésben. Az 59 tagú testületbe a 10 ezernél több lakosú települések 19, míg a 10 ezernél kevesebb lakosú települések 40 képviselőt szavazhattak be.

A Fidesz-KDNP idén Heves kivételével minden megyei közgyűlésen megszerezte a többséget, az ottani testületbe ugyanis a kormánypártok és az ellenzék is 20-20 képviselőt delegálhat. Borsodban a 10 ezernél nagyobb lélekszámú településeken a 19-ből 10 mandátumot az MSZP 9-et a Fidesz-KDNP szerzett meg. A kisebb lélekszámú településeken viszont a 40 mandátumból 23-at kapott a Fidesz-KDNP és 17-et az MSZP így összesen 32



Szavazatszámolás vasárnap este.

képviselővel az ellenzéké a közgyűlési többség.

Ami a kisebb városok, községek polgármestereit illeti, a Miskolc környéki településeken a következő lett az eredmény:

Alsóvadászon Kiss Lászlóné függetlenként, Arnóton Kolencó Gábor szintén függetlenként, Emődön Lehoczki István a Nemzeti Fórum jelöltjeként győzött. Felsőzsolca élén továbbra

is a független Fehér Attila, Gesztely élén a szintén független Hompoth Imre, Halmaj élén pedig az ugyancsak független Tóth József áll majd. Heránckakban Hajdu János, Kistokajban Bajor Józsefné, Mályiban dr. Zelei Zoltán, Muhiban pedig Czinglérné Tóth Gizella lesz független jelöltként polgármester a következő ciklusban. Nyékládházán Galuska László az MSZP színeiben, Ongán Madzin Tibor függetlenként, Sajóecsegen Rabi József szintén függetlenként, Sajókeresztúron Kollár Miklós ugyancsak függetlenként nyert. Sajóladon Veres János, Sajópálfaon Kovács Tamás, Sajóvamoson Komjáthy Lajosné, Szirmabesenyőben Fedor Vince független jelölt lesz polgármester a következő ciklusban. Szikszón Füzeséri József, az MSZP-SZDSZ közös jelöltje nyert.

PÁRTOK – PORTÁK

Petíció a képviselőknek

A Fidelitas és az Ifjúsági Kereszténydemokrata Szövetség (IKSZ) miskolci csoportjai arra kérték a Szocialista Párt miskolci országgyűlési képviselőit, hogy az október 6-i, parlamenti ülésnapon, a bizalmi szavazáson ne támogassák Gyurcsány Ferencet.

Konyári György, a Fidelitas miskolci alelnöke és Zólyomi Péter, az IKSZ miskolci elnöke október 5-én adták át az erről szóló petíciót az MSZP miskolci irodájában.

A petícióban több idézet szerepel – indoklasként – Gyurcsány Ferenc nyilvánosságra került balatonözüdi beszédéből. A fiatal politikusok az esemény sajtótájékoztatóján elmondták: nem arra kéri a miskolci szocialista képviselőket, hogy pártjuk, meggyőződésük ellen szavazzanak. – Arra kérjük őket – ezt a petícióban is megfogalmaztuk – hogy szavazzanak a hazugság, a megengedhetetlen stílus ellen – hangoztatta Konyári György.

A sajtótájékoztatón Ódor Ferenc hangsúlyozta, hogy vannak olyan döntései a közgyűlésnek, mellyel korábban sem értettek egyet, és amelyet felül szeretnének bírni, ilyen például az intézmények összevonása, amely hatszáznál több munkahely elvesztését jelentette. De ide sorolta a politikus a konyhák privatizációját is.

Felülvizsgálának egyes döntéseket

Olyan eredményt ért el a Fidesz a megyében, amely lehetővé teszi, hogy vezesse a közgyűlést, és a minősített többsége is megvan, mondták el a párt képviselői hétközi sajtótájékoztatójukon.

Dr. Ódor Ferenc ugyanakkor sajnálatát fejezte ki, hogy csupán két pártista jutott be, így kétpólusú lett a Borsod-Abaúj-Zemplén Megyei Közgyűlés. Még július elején hoztak egy határozatot a listájukról, és megnevezték dr. Ódor Ferencet elnök-, míg Koncz Ferencet alelnökjelöltnek, így az már biztos, hogy ők ketten ezt a tisztséget látják majd el a grémiumban, melynek alakuló ülését előreláthatóan október 12-ére hívják majd össze. A frakció vezetője ismét Gergely Zsolt lesz.

Gergely Zsolt hangsúlyozta, hogy mint választási szlogenjükben is megfogalmazták, egy szövetségként indultak, hiszen a jelöltjeiket hét szervezet támogatta. A korábban is működő 11 bizottságot szeretnék megtartani, és ebből három vezetését ajánlanák fel a szociálistáknak.

Koncz Ferenc kijelentette, megvan az erő és az eltökéltség abban, hogy hozzájáruljanak ahhoz, ami rosszul működik, és megahagyják azt, ami jó.

Pályázati felhívás

A „Dr. Hilscher Rezső Közalapítvány a Miskolci Családokért” pályázatot hirdet **„Jó gyakorlatok Miskolcon”** címmel szociális, gyermekjóléti, gyermekvédelmi területen dolgozó szakemberek, szakmai team-ek számára.

A pályázat célja, hogy leírásra, összegyűjtésre és bemutatásra kerüljenek azok a szociális, gyermekjóléti, gyermekvédelmi ellátások területén jelenleg is működő jó gyakorlatok, szakmai protokollok, amelyek valós szükségletek kielégítésére jöttek létre, és hatékonyan hozzájárulnak a szolgáltatások fejlesztéséhez.

A pályázatok benyújtásának módja:

A teljes pályázati anyag a pályázati adatlapból és az adatlapon feltüntetett kötelező mellékletekből áll.

Az adatlap személyesen átvehető a **Miskolci Családsegítő Központ Egészségügyi és Szociális Diszpécser Központjában, Miskolc, Arany J. u. 37.** vagy letölthető az Egészségügyi és Szociális Diszpécser Központ honlapjáról www.aranyinfo2006.hu-ról.

A pályázatokat három, külön fűzött példányban (1 eredeti, 2 másolat) zárt borítékban, jelszóval ellátva, személyesen vagy postán az alábbi címre kérjük benyújtani:

Miskolci Családsegítő Központ Egészségügyi és Szociális Diszpécser Központ
3530 Miskolc, Arany János u. 37.

A pályázatok beérkezésének határideje: 2006. október 24., 14 óra.

A pályázattal kapcsolatban bővebb felvilágosítás kérhető az Egészségügyi és Szociális Diszpécser Központ munkatársaitól. Telefon: 46/509-050

Pályadíj

A pályamunkákat a Dr. Hilscher Rezső Közalapítvány kuratóriuma bírálja el.

A legjobb pályamunkák pályadíjban részesülnek az alábbiak szerint:

	Egyéni pályázó	Szakmai team
I. helyezett	50 000 Ft	100 000 Ft
II. helyezett	30 000 Ft	60 000 Ft
III. helyezett	20 000 Ft	40 000 Ft

A díjak átadására a Szociális Munka Hetén ünnepélyes keretek között kerül sor.

SIMPLY CLEVER • EGYSZERŰEN NAGYSZERŰ

Škoda Fabia Classic
500 000 Ft* kedvezménnyel

Ajándék:

Márkakereskedésünkben a **Škoda Fabia Classic 500 000 Ft*** kedvezménnyel kapható használtautó-beszámítás esetén.

És most **ajándékba** adunk hozzá 4 db lemezfelnyire szerelt téli gumibroncsot, valamint egy CD-s rádiót is.

15 éve az Ön Škoda-márkakereskedője: Multi-Turbo Kft.
3508 Miskolc, Görgös u. 4.
Tel.: (46) 561-120, Fax: (46) 561-134
www.multiturbo.hu

SZERVIZ IRODA
UTAZÁSI KÖZPONT
Miskolc, Mártírok utca 1. Tel.: (46) 414-399, 354-413

**25 KATALÓGUS ...
BENNE AZ EGÉSZ VILÁG!**

DERTOUR **ADAC** **MEIER'S WELTREISEN**
Reisen Der Spezialist für alles Ferne

KERESSE IRODÁNKBAN!

25 KATALÓGUS... BENNE AZ EGÉSZ VILÁG!

Csak idő kérdése volt, hogy a magyar utazási piacon évek óta jelen lévő két nagy utaztató mellett (Neckermann, TUI) mikor tűnik fel az európai piac egyik legnagyobbja, a DERTOUR. A napokban a fővárosban megtartott rendezvényen a DERTOUR német utazási iroda bemutatva leányvállalatát, a DERTOUR Hungária Kft.-t. A szakmai találkozóra a Szerviz Utazási Iroda képviselőit mint a DERTOUR Hungária leendő partnereit hívták meg.

A német tulajdonban lévő DERTOUR cégcsoport tagjai: a DERTOUR, a MEIER'S WELTREISEN, és az ADAC.

A három iroda kínálata gyakorlatilag magában foglalja az egész világot. A DERTOUR és a MEIER'S évek óta piacvezető az ázsiai térségben. Ezt elsősorban színvonalas csomagúrainak köszönheti, az ADAC pedig az egyszerűbb, olcsóbb, dinamikusabb utakat szervezi a fiatalabb korosztály számára.

A kontinensek kínálata egy-egy önálló katalógusban található meg, amelyekben az Indiai-óceán, Afrika, Ázsia, a Közel- és Táv-Kelet, Mexikó, a Karib-tenger, Ausztrália és az Egyesült Államok szerepelnek. Külön „Städte” katalógusban kapott helyet 160 város ajánlata, ahol nemcsak szálláshelyet, de programokat, színház- és musicaljegyet

is biztosítanak az érdeklődőknek. A DERTOUR nyolc országot lefedő „Si” katalógusában ebben az esztendőben Lengyelország az újdonság. Ugyancsak önálló katalógusban szerepel a világ különböző tengerit átszelő 26 típusú hajóját. A luxus iránt érdeklődők részére a DELUX katalógusban 5-6 csillagos szállodák minden igényt kielégítő, magas színvonalú kínálatát találjuk akár helikopterrel, vagy limuzinos transzferrel.

Bár a DERTOUR Hungária nem tervez budapesti indulású charterjáratokat, a kínálatban mégis számtalan budapesti indítású utazást találunk (India, Barbados, Kuba, Jamaika, Brazília, Venezuela, Mauritius, Zanzibár, Tanzánia, Kenya, Gambia). A magyar utazási szokásokat figyelembe véve az iroda a Németországból induló charterjáratokhoz menetrend szerinti járatokkal csatlakoztatja az utasokat. A charterjáratokat az LTU légitársasággal szervezi. A távoli helységeken az iroda partnerei az érkező utasoknak német, ill. angol nyelvű idegenvezetést vagy asszisztenciát biztosítanak.

Az elkészítőn gazdag kínálatot felölelő katalógusokat az érdeklődők a Szerviz Iroda Utazásszervező Kft. Miskolc, Mártírok u. 1. alatti irodájában találják meg, ahol a DERTOUR Hungária újtáira már jelentkezni is lehet.

Zöldsvásár



Kedvezményes alma-, burgonya- és hagyma-vásárt tartanak október 13-án, pénteken 14 és 17 óra között a komlóstetői Lomb utcában. Mindenkit szeretettel vár **Zambó Tiborné** önkormányzati képviselő!

Minden, aminek a nyílászáróhoz köze van!

Új Nyílászáró és Árnyékolástechnikai Centrum
Miskolc, Petőfi Tér 1. Tel.: 30/985 8480 Fax: 46/358 975
Helyszíni hitelügyintézés!

- ❖ Műanyag ajtók ablakok készítése
- ❖ Redőnyök gyártása
- ❖ Reluxa, harmónikaajtó
- ❖ Szallagfüggöny forgalmazása
- ❖ Faablakok, ajtók szigetelése
- ❖ Bémunkák vállalása

❖ Üzletkötők és partnerek jelentkezését várjuk! ❖

FIX TÖRLESZTÉSŰ HITELEK ALACSONY KAMATOZÁSSAL! **2,99% THM**

SUZUKI

Az Ön márkakereskedője: SUZUKI DIÓSGYŐR
Pótkerék Kft. 3533 Miskolc, Lorántffy Zsuzsanna u. 53.
Tel.: 46/339-907, 46/401-417, e-mail: d.suzuki@yahoo.de

Csökkenő diáklétszám, tanári álláshelyek

A polgármesteri hivatal közoktatási főosztályvezetője szerint a nyelv- és valamilyen más (pl. történelem, biológia, matematika) szakos tanároknak van legnagyobb esélyük az elhelyezkedésre Miskolcon a kéttannyelvű oktatásban, s kerestek az egyetemi végzettségű informatikus és mérnök-tanárokat is a szakképzésben.

Az önkormányzati oktatási intézményekben ugyanakkor további diáklétszám-csökkenés várható, egyrészt a demográfiai helyzet, másrészt pedig az egyéb fenntartású intézmények egyre nagyobb számban való megjelenése miatt. Dr. Kormos Vilmos (fotónkon) elmondása szerint az önkormányzati fenntartású nevelési-oktatási intézményekben 1. évfolyamon 1450 diák, míg a 9. évfolyamon 3560 fő kezdte meg tanulmányait a 2006/2007. tanévben. Az első évfolyamon az előző évekhez képest csökkenés tapasztalható, míg a 9. évfolyamon a létszám stagnál. A kötelező óraszámok megemelésére vonatkozó jogszabály 2007. szeptember 1-jén lép életbe, jelenleg számításokat végeznek az intézmények vezetőivel arra vonatkozóan, hogy a kötelező óraszámok két órával történő megemlése hány pedagógus álláshely megszüntetését eredményezheti. A főosztályvezető elmondta, folyamatban van a következő tanév előkészítése, folynak a számítások – egyelőre itt sem lehet még konkrét számokat mondani.

– Tény, hogy a felsőoktatásban túlképzés van. Jelenleg több pedagógus végez a főiskolákon, egyetemeken, mint ahány diplomás a nevelési-oktatási intézményekben el tud helyezkedni. Tekintettel arra, hogy a gyermeklétszám, valamint a tanulócsoporthoz száma nem nő, ezért új pedagógusokat nagyrészt csak a nyugdíjba vonulók, szülői szabadságon lévők vagy az elköltözők helyén lehet foglalkoztatni – hangsúlyozta dr. Kormos Vilmos.

A főosztályvezető elmondása szerint az önkormányzati fenntartású oktatási intézményekben a tanulólétszám csökkenését részben a demográfiai helyzet, részben az egyéb fenntartású intézmények egyre nagyobb számban történő megjelenése okozza. Kérdésünkre – milyen végzettségű pedagógusoknak van legnagyobb esélyük az elhelyezkedésre Miskolcon – megtudtuk, hogy kerestek a nyelv- és valamilyen (pl. történelem, biológia, matematika) szakos tanárokat a kéttannyelvű oktatásban, valamint az egyetemi végzettségű informatikus és mérnök-tanárokat is, a szakképzésben. Sz. S.



Afrika Ház nyílt a vadasparkban

AZ ÁLLATOKAT ÜNNEPELTÜK

Oktober negyediké az állatok világnapja. A központi programot idén is a Vadasparkban rendezték, ahol egész nap játszók, vetélkedők és versenyeink várták az óvodásokat és iskolásokat. A jeles napon avatták fel az Új Afrika Házat, melyben 24 állatfaj lett otthonra.



A Vadasparkban szinte bármelyik állattal barátságot lehetett kötni.

Az állatok világnapja az állatszeretetéről ismert Assisi Szent Ferenc ünnepe, amelyről október negyedikén világszerte, 1991 óta pedig Magyarországon is megemlékeznek. Eredetileg a vadon élő állatok védelmére figyelmeztettek és pusztításuk ellen tiltakoztak ezen a napon, ma már minden védtelem élőlényre felhívják a figyelmet.

Az állatok világnapját a Miskolci Vadasparkban 14. éve rendezik meg. A délelőtti folyamán a Ifjúsági Ház által szervezett kulturális műsort láthatták a látogatók a park előtti színpadon. A hagyományos biológia-vetélkedőt is meghirdették.

Az állatok világnapján avatták fel a Vadaspark új bemutatóhelyét, az Afrika Házat is. Pilz Olivér, a Miskolci Vadaspark igazgatója elmondta, tematikusan szeretnék bemutatni az egyes földrészeket, ebben az első az Afrika Ház. Itt 24 állatfaj lett otthonra, köztük a gereza és huszár-majmok, amelyek eddig szűkös helyen és körülmények között éltek. A most kialakított külső tér a kora-

rábinak csaknem 15-szöröse. A terráriumokban és röpdékben pedig a kisebb testű élőlények, mint például az afrikai pinty és sügerek kaptak helyet. De afrikai puhatestűeket és ízeltlábúakat is bemutat az új Afrika Ház. Idén „Az élővilág védelméért” díjat a HEROSZ és a

Vadaspark Polák Péter tanának, az Öko-Kör elnökhelyettesének ítélte oda.

Rendhagyó klímaállomás is várta a résztvevő gyerekeket, a British Council klímaváltozás témájú fotókiállításának kísérőprogramjaként. A Miskolc Városi Vadasparkban november végéig látható az „Észak-Dél-Kelet-Nyugat” című fotókiállítás.

FIX HAVI 2,99% THM TÖRLESZTÉS érv: okt.31

MINDEN HÓNAPBAN AZONOS TÖRLESZTŐ-RÉSZLETEK A TELJES FUTAMIDÓ ALATT!

csak 2,99%-os THM! Az állandó éves kamat 1,5%!

Az ön havi törlesztőrészletét sem kormányrendelet sem árfolyam változás nem befolyásolja!

Mozgáskorlátozott utálványa nálunk akár 500,000 Ft is érhető!

Az Ön márkakereskedője: **SZABÓ SUZUKI**
3700 Kazincbarcika, Tardonai út 59. Tel.: 48/312-211, 48/510-060. Nyitva: H-P: 8.00-17.00, Szó-V: 9.00-13.00

ZSEBBARÁT HITEL most érdemes autót és hitelt cserélni!

ÜTLEZÁRÁS

Az MVK Zrt. tájékoztatja a lakosságot, hogy október 9–17-ig pályakarbantartási munkálatokat végez a lyukórányai kereszteződésnél (Andrássy és Testvériség utcák kereszteződése). A munkálatokat megelőzően, illetve azok ideje alatt a Bulgárföld vr. útjáró teljes szélességében lezárásra kerül a fent jelzett napokon 23.15 és 04.45 között, míg napközben igyekeznek biztosítani a forgalom zavartalanosságát.

ÉRVÉNYESÍTENI KELL AZ IGAZOLVÁNYT

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzata tájékoztatja az érintetteket, hogy a 193/2006. (IX. 25.) kormányrendelet 1. §-a módosította a közgyógyellátási igazolványok érvényességére vonatkozó szabályokat.

Az új rendelkezés alapján – akik 2006. október 1-jén még érvényes, 2006. július 1-jét megelőzően hatályos rendelkezések alapján kiállított – régi típusú (hal-

ványkék színű) közgyógyellátásra jogosító igazolvánnyal rendelkeznek, azok azt az igazolványon feltüntetett érvényességi időpontot követő második hónap utolsó nap-

jáig, de legfeljebb 2007. július 1-jéig felhasználhatják,

– a 2006. július 1. és október 1. között érvényüket veszít, – a korábbi hatályos szabályozás alapján 2006. október 1-jéig felhasználható – közgyógyellátási igazolványok pedig 2006. november 30-ával bezárólag felhasználhatók.

Ezúton is szeretnénk felhívni azon miskolci lakosok figyelmét, akik régi típusú – a fent jelzett időpontokban érvényüket veszít – közgyógyellátásra jogosító igazolvánnyal rendelkeznek, – még az érvényességi határidő lejártá előtt – szíveskedjenek felkeresni a Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal Egészségügyi, Családvédelmi és Foglalkoztatáspolitikai Főosztályát (Miskolc, Petőfi S. u. 39., telefon: 512-700, 512-800), kérve az új típusú közgyógyellátási igazolvány kiadását.

Ilyen irányú kérelmeket benyújthatják a Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatal kihe-lyezett ügyfélszolgálati irodáin is.

A közgyógyellátás megállapítására irányuló kérelem-nyomatvány letölthető a www.miskolc.hu honlapról is.

ÉRETTSÉGIZŐ FIATALOK FIGYELMÉBE! KÉTSZINTŰ ÉRETTSÉGIRE FELKÉSZÍTŐ TANFOLYAM INDUL BIOLÓGIÁBÓL

Miskolcon, a Földes Ferenc Gimnáziumban.

A tanfolyam 3 órás előadásokat és csoportos gyakorló foglalkozásokat foglal magában.

Időpont: minden hét keddén, 15.00 órai kezdettel.

Előadók: **Dr. Kormos Vilmos, Nyéki Attila**
Jelentkezni lehet: e-mail-ben: nyeki@ffg.sulinet.hu címen, vagy telefonon a 70/523-5588 és a 46/508-459 (120 mellék) számokon.

UTCAI HARCOSOK MISKOLCON

Miskolcon már hagyománya van az utcai harcosok küzdelmének, hiszen 1994-ben Magyarországon először Miskolcon rendeztek ilyen viadalt, melyet óriási érdeklődés övezett akkor és azóta is. A küzdelmeken nemzetközileg ismert és elismert sportolók is ringbe léptek Romániából, Szlovákiából, Ukrajnából. Ezt a neves sportrendezvényt most újra felélesztik, a hagyományokat tovább folytatják, ugyanakkor szeretnék a küzdősportokat közsímmertté tenni, és a közönséggel megszerettetni.



A miskolci versenynek a sportszarnok ad otthont

OKTÓBER 14-ÉN.

Kapunyitás 18 órakor, jegyek elővételben 13 órától vásárolhatók.

A rendezvény fővédnöke **DR. CSÖTÖNYI SÁNDOR** és **HODI ZOLTÁN**, fellép **OGLY-G**,

de lesz izraeli katonai harctechnikai bemutató is. A műsorvezetők **NÓCI** és **VITKÓ LACI**.

Pályázati felhívás

Miskolc Megyei Jogú Város Önkormányzatának Idegenforgalmi Bizottsága a közgyűlés I-6/95.148/2006. sz. határozata alapján pályázatot hirdet turisztikai célú marketingeszközök, rendezvények és pályázati önrész támogatására.

A rendelkezésre álló keret: 6 250 000 Ft.

Az Idegenforgalmi Alap rendeltetése:

- A vendégbarát atmoszféra fejlesztése érdekében a turisztikai vállalkozások ösztönzése egyedi marketingeszközök használatára, ill. vonzerőt jelentő rendezvények szervezésére, pályázatokon való részvételre.
- A vállalkozói szféra bevonása az idegenforgalmat erősítő humán fejlesztésekbe.
- Az önkormányzat és a vállalkozói szféra együttműködésének erősítése az idegenforgalom területén.

A fenti célok elérése érdekében a 2006. évben támogatható tevékenységek, amelyeknek megvalósítása áthúzódhat a 2007-es évre is:

- kiadványok (prospektusok, CD, könyv, stb.) megjelenítése, az ezekkel kapcsolatos költségek finanszírozása – grafikai előkészítés, nyomdai munka, fordítás, fotó jogdíja, stb.
- az idegenforgalmat erősítő egyéb marketingtevékenység
- szezonhosszabbító, színvonalas éjszakai szórakozási lehetőséget biztosító vendégbarát akciók ösztönzése
- tematikus programok összeállítása
- esztétikus külső megjelenés megteremtése (parkosítás, virágosítás, díszkivilágítás)
- helyi turisztikai partnerkapcsolatok erősítése, közös kezdeményezések megvalósítása
- beutaztató tevékenység ösztönzése
- időszakos információs pontok működtetése.

A pályázók köre:

Az idegenforgalom területén működő vállalkozások, alapítványok, egyesületek (vendéglátás, szálláshelyek, Miskolcra irányuló utaztatási tevékenységet végző utazási irodák, attrakciókat működtető vállalkozások), amelyek Miskolc területén végzik szolgáltató tevékenységüket és miskolci telephellyel rendelkeznek.

A pályázattal elnyerhető támogatás formája, mértéke:

Vissza nem térítendő támogatás.
A pályázattal elnyerhető támogatás mértéke min. 100 000 Ft, max. 500 000 Ft. Az önrész mértéke: az igényelt támogatás összegének minimum 30%-a.

Pályázati speciális feltételek, kritériumok, marketingeszközök rendezvények esetén:

- Marketing:
- a kiadvány min. 3000 példányban készüljön.
 - a városban működő Tourinform-irodának kötelezően átadandó mennyiség a példányszám 15%-a.
 - csak ingyenes kiadvány támogatható
 - turisztikai kiállításon való részvétel esetén a stand arculatát, a megjelenés formáját a hivatal illetékes osztályával egyeztetni kell.
 - study-tourok, prezentációk esetén az adott attrakció bemutatásán túl a város idegenforgalmi koncepcióból adódó törekvéseinek is meg kell jelennie, előnyt élveznek azok a programok, amelyeknél több szolgáltató együttműködése valósul meg.

Rendezvények:

- Előnyt élveznek:
- a programsorozatokat, ill. a rendszeresen megrendezésre kerülő programokat

- azok a rendezvények, amelyek erősítik a bor-, ill. a gasztronómiai turizmust
- garantált programok

A rendezvénynek az éves eseménynaptárban meg kell jelennie.

Elszámolható költségek:

- a marketingeszköz előkészítéséhez kapcsolódóan igénybe vett szolgáltatások (közreműködő szövegírók, fordítók, grafikusok díja, lektorálás, nyomtatás).
- fellépők tiszteletdíja
- technikai eszközök bérleti díja (színpad, hang, fény)
- kiállítási stand bérleti díja
- anyagjellegű ráfordítások.

A döntéshozatal mechanizmusa:

A pályázatokat egy példányban, az adatlapon jelzett mellékletekkel, valamint elektronikus formában a kulturális és vendégforgalmi osztály címére kell postai úton eljuttatni. A beérkezett anyagok adminisztratív feldolgozását az idegenforgalmi csoport végzi, előkészítve azt az idegenforgalmi bizottság számára. Az elbíráláshoz az osztály szakmai ajánlást tesz, a bizottság saját hatáskörben dönt az alap felosztásáról. A bizottsági határozatot követően történik a pályázók értesítése, valamint a szerződések aláírása. A pályázati pénzek utalásáról a pénzügyi főosztály gondoskodik. A pályázó a felhasználásról pénzügyi és szakmai írásbeli beszámolót köteles készíteni.

A támogatás odaítélésének feltétele:

A támogatás odaítélésének feltételeit a pályázati kiírás, az adatlap és a szerződés együttesen tartalmazzák, melyek letölthetők a www.miskolc.hu honlapról.

A pályázat tartalmi követelményei:

- a pályázat tartalmának szigorúan meg kell felelnie a pályázati kiírásban szereplő témának és célnak.
- a pályázó kötelezettségvállalása a finanszírozás önrészére vonatkozóan.

A pályázat formai követelménye:

A pályázat kizárólag géppel kitöltött pályázati adatlapon nyújtható be az abban megjelölt mellékletekkel egy eredeti példányban és egy számítógépes CD-n.
Pályázati díj: pályázatonként 3000 Ft.

A pályázat benyújtásának módja:

Postai ajánlott küldeményként az alábbi címre: Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Kulturális és Vendégforgalmi Osztály 3525 Miskolc, Baththyány u. 1.
A borítékon kérjük feltüntetni: Idegenforgalmi alap – 2006. évi pályázat.
A pályázat benyújtásának határideje: 2006. október 20.
A pályázat elbírálásának határideje: 2006. december 20.

További információ:

Miskolc Megyei Jogú Város Polgármesteri Hivatala Kulturális és Vendégforgalmi Osztály Miskolc, Baththyány u. 1. Tel.: 503-020 Fax: 344-657
E-mail: kultur@miskolcph.hu

Lelkisegély

Problémákkal küzdő, krízishelyzetben lévő személyeknek ingyenesen hívható az „Esély” Lelkisegélyszolgálat 06-80/505-512, bármelyik napon 19–7 óráig.

Suzumis BT.

Suzuki és nyugati autóalkatrészek

Miskolc, Jókai u. 9–11.
(a Petőfi tértől 200 m)

Tel./fax: 46/359-452
Mobil: 20/377-3923

Nyitva:
hétfő–péntek: 8–17,
szombat: 8–13

OKTÓBERI AKCIÓK:

Ablaktörő lapátok, téli gumi KAROSSZÉRIA, KIPUFONGÓK, FUTÓMŰ- ÉS KUPLUNG-ALKATRÉSZEK,
Az akciók termékeken kívül minden Suzuki-alkatrész 5% kedvezménnyel!

Egyre kevesebb fa az egykori állami gazdaságban

NINCS KERESLET A HELYI ALMÁRA

Egyre fogy az almafák száma hazánkban, nincs ez másként a Miskolcra közeli, egykor szebb napokat megélt almáskertekben sem. A bevételek napjainkban alig fedezik a kiadásokat, miközben az időjárás is nagyban befolyásolja a termést. A volt miskolci állami gazdaságban a tulajdonosok legnagyobb gondja éppen az alma ára.

Sokakban még elevenen él az az időszak, amikor mint iskolás a Nagy-Miskolci Állami Gazdaság almáskertjében töltötte az akkori évek szeptemberi, októberi hónap napjait, vagyis amikor ezekről a fákról szüretelhetett az almát. Az izletes gyümölcs, a félre való vitamintöltő egyre kevesebb területen terem, hiszen a természetes öregedést követően nehezen jut az alma árából arra is, hogy a terület tulajdonosai pótolják a fákat. Az alma és a gazdaság helyzetéről Bodnár Imre főkertészt kérdeztük.



– Az utóbbi években nemhogy miskolci almát nem nagyon lehet az üzletekben kapni, de lassan már magyar termést sem. Miért lehet ez?

– Nem nagyon tudom. Ez valamikor a Nagy-Miskolci Állami Gazdaság volt, itt azért telepítettek gyümölcsöt, hogy Miskolc környékét ellássa. 1993 körül kft.

lett, de nekik is az volt a céljuk, hogy a várost, a térségét ellássák friss gyümölcssel, de ma már inkább külföldről hozzák be, egyre csökken a friss, helyi gyümölcs iránti kereslet, minden évben kevesebben jönnek ki ide hozzánk.

– Ez azt jelenti, hogy a külföldről behozott alma, körte olcsóbb?

– Nem tudom, hogy a kereskedőknek olcsóbb-e, hiszen mi most egészen kedvező áron adjuk, már az előállítás költségeihez viszonyítva. Nálunk jelenleg hatvan forinttól kilencven forintig viheti bárki, aki eljön. Korábban volt a „szedd és vidd” akció, most pedig a „vedd-vidd”. Le van szedve többféle almánk, abból válogathatnak és vásárolhatnak. Ha jó minőségű almát akar az ember előállítani, időjárástól függően 16-18-szor kell permetezni. Mi szerencsétlen helyzetben vagyunk, mert június 22-én elkapott egy nagy mennyiségű jég. Emiatt nagyon kevés étkezési almát tudunk kiszedni, a nagy része léalma lesz.

Hatvan hektár almás az elmúlt években eltűnt, bizonyítják ezt a feltornyozott tőkék és fatörzsek, 1958-as telepítésűek voltak, megérették a kivágásra.

– Ezekről az öreg fáktól már minőségű almát nem tudunk várni, és ezért muszáj volt kiszednünk – mondja el a főkertész.

– De gondolnak-e a telepítésre, hiszen országos szinten sem nagyon telepítenek?

– Igen, behozták régi uniós országokból az almát, amit nem tudom, olcsóbban tudnak-e előállítani, vagy több támogatást kapnak-e, mint mi. Telepítésben nem gondolkodunk, mert egyszerűen nem nagyon keresik az almát.

TERÜLETALAPÚ TÁMOGATÁSOK

Előre hozzák a kifizetéseket

Oktober közepétől utalhatók az uniós területalapú támogatások. Amennyiben az FVM kihasználja az Európai Unió kifizetést könnyítő intézkedéseit, akkor a hazai agrárvállalkozások korábban juthatnak hozzá az idei 60 milliárd forintnyi uniós területalapú (SAPS) támogatáshoz.



Amennyiben Brüsszel úgy dönt, a tagországok várhatóan nem december 1-jével, hanem már október 16-tól utalhatják ki a SAPS-pénzek felét. Dékány András, az agrártárca szóvivője elmondta, hogy még nincsenek pontosan kidolgozva az előrehozott kifizetések részletei, de a szaktárca élni kíván a lehetőséggel. A kifizetések előrehozását néhány balti ország kezdeményezte a kedvezőtlen nyári időjárásra hivatkozva. Brüsszel általában akkor járul hozzá a támogatások korábbi kiutalásához, ha a mezőgazdaságot súlyos természeti csapások érik. A balti országok kezdeményezéséhez Magyarországgal együtt több tagállam is csatlakozott, így az EU úgy döntött, hogy minden tagországnak megadja az engedélyt. Magyarország idén a csatlakozási megállapodás értelmében a 15 tagállamnak járó területalapú támoga-

tások 35%-át kaphatja meg uniós költségvetésből, amely kiegészíthető 30%-kal a nemzeti büdzséből. Az uniós támogatás évente emelkedik, 2013-ra fogja elérni a régi tagállamoknak kiutalt agrárpénzek 100%-át. Az ez évi SAPS-támogatás 122 milliárd forint, amit az állam 200 milliárdra kerekít ki, ekkora összeghez juthatnak most hozzá az agrárvállalkozások. A számítások szerint a gazdálkodók idén hektáronként 25 ezer forint SAPS-, 12,7 ezer forint állami támogatást kapnak, ez összesen 45 milliárd forintot tesz ki.

Az állami támogatás maradványát az állattenyésztők kapják meg. Az

állami támogatások előrehozott kiutalásáról egyelőre nincs szó. Magyar György, a szövetségi érdekképviselet titkára elmondta, előnyös lenne, ha a termelők már október közepétől megkapnák a támogatásokat, főleg azoknak a gazdálkodóknak az esetében, akik 15-20%-kal nagyobb természeti kárt szenvedtek. Esetükben a tavalyinál magasabb terményárak sem kompenzálják a hozamszökkenés okozta árbevétel-kieséseket. Brüsszel nemrég javasolta, hogy a nyolc új tagállam 2010 végéig alkalmazhassa a mostani SAPS-rendszert. A mostani rendelkezések szerint 2009-ig át kell térni az egységes farmtámogatási szisztémára, az Európai Bizottság azonban indokoltan látja a SAPS-rendszer meghosszabbítását, mert ezáltal a gazdák egyszerűbben juthatnak a támogatásokhoz.

Nem mindegy, mivel és hogyan

HORGÁSZVERSENY A SAJÓN

Másodszor rendezett versenyt a Sajón az Észak-magyarországi Horgász Egyesület. A folyóvízi megmérettetésre idén 11-en vállalkoztak. A legjobb eredménnyel szereplő horgász elvihette a vándorkupát, de értékes felszerelések is gazdára találtak.

Egy jó felszerelés több százezer forint. A folyóvízi horgászat ugyanis speciális botot és technikát igényel. Ezt valjára a tavalyi országos bajnok is.

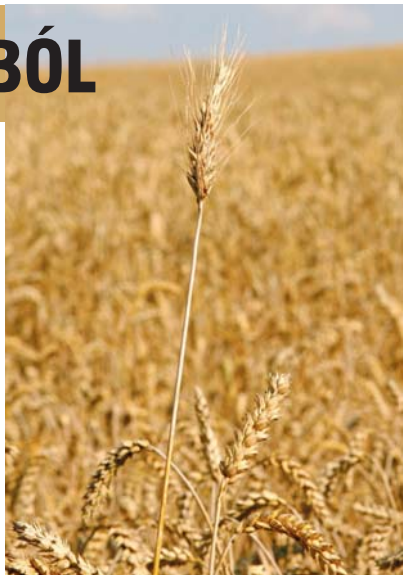
– Ilyen kis folyóvizeken az az egyik megoldás, hogy amikor ennyi ember bedobálja az etetőanyagot és elkezd horgászni zörgéssel, a halak „átugranak” a másik oldalra, és először ott kell próbálni őket megfogni. A másik, hogy arra kell törekedni, ne kézzel dobjuk be a gombócokat, hanem van egy ilyen kis speciális csésze, és azzal kell beborítani az etetőanyagot, hogy ne féljenek a halak, a nagy csobogást, zörgést lehetőség szerint kerülni kell – mondta el Luzsinszky Tamás országos bajnok.

HIÁNY LEHET BÚZÁBÓL

Akár búzahiány is kialakulhat az országban jövő tavasszal a magyar termény iránti fokozott kereslet miatt.

Lakatos Zoltán, a Gabonaszövetség elnöke szerint körülbelül 250-300 ezer tonna búza hiányzik a malmok éves őrlési szükségletéből. A jelentős áremelkedéssel járó világpiaci kereslet alapvetően időjárási okokkal magyarázható. Magyarországon emellett több új vásárló is megjelen, például Német-, Lengyel- és Csehországból, ami még inkább felhajtotta az árakat. Ráadásul a tavalyi 5,1 millió he-

lyett idén mindössze 4,4 millió tonna búza termett. Az ország kenyérelátásához 1,2 millió tonna búzára van szükség, de néhány malom a magas beszerzési árak miatt elhagyta a készletek egy részének a feltöltését. Mivel az erős exportkereslet miatt a búza valószínűleg később sem lesz olcsóbb, a Gabonaszövetség azt szorgalmazza, hogy az agrártárca tavaszig „tartálékolt” legalább 200 ezer tonnát a korábban felvásárolt intervenciós gabonából. A liszt ára eközben tovább emelkedik. A malmok május óta 10-12 százalékos áremelést értek el, októ-



berben azonban újabb 10 százalékos körüli árnövekedésre van szükség – közölte Lakatos Zoltán, a szövetség elnöke.

Szüreti nap Kisgyőrben

Látványos lovas bemutatóval és felvonulással kezdődött meg szombaton a Kisgyőri Szüreti Nap. A rendezvénynek huszonegy éves hagyománya van. Díszbe öltözik ilyenkor a falu, a szüret kezdetét ünneplik a helyiek, és az idelátogató vendégek.

A szüreti felvonulás a kisgyőri hagyományok ápolása is egyben. A népdalkör tagjai magukra öltik dedanyáik ünnepi ruháját.

– A régi kornak szeretnénk a hagyományát őrizni. Végül is ez a ruha két részből tevődik össze, egy alsó a szoknyai rész, és egy felső a blúz a mellénnyel és kötővel, illetve egy zsebkendővel van díszítve még – mondta el Lapsánszkiné Kései Erzsébet.

A Kisgyőri Szüreti Nap ma már nem csupán a falu ünnepe, a környező településekről, sőt a határon túlról is érkeznek ide vendégek.

– Ez egy nagyon szép hagyományos ünnep, amit minden évben, most már talán huszon-

harmadszor rendeznek meg itt Kisgyőrben, és meghívott vendégeink vannak különböző tájakról. Mi magunk is megyünk mindig, mert meg vagyunk híva, emelünk szüreti dalokat, egy mulatság az egész – mondta el a népdalkör másik tagja, Malinák Rozália.

A program ezúttal is a lovas felvonulással kezdődött. A hintón eredeti kisgyőri cifraszűrben ült a bíró, mellette a bíróasszony, akiket szittyá harcosok kísérek. Ez a szüreti nap egyik leglátványosabb része.

– Közben egész napos kirakodóvásár csábítja a vendégeket, a Bükkaljai Népművészeti Egyesület tagjai állították fel sátraikat a faluháza előtt, és ott kínáltak mives portékákat. A felvonulással kezdődik a szüreti műsor – adott áttekintést Grúz Attila szervező.

Ezután táncszállal folytatódott a program, este pedig közös vacsorára invitáltak a szervezők a helybelieket és vendégeiket. A XXIII. szüreti napot pedig a hagyományos szüreti bál zárta.

K. A.

Génmanipulált rizs

Több tonna olyan amerikai eredetű rizst vásárolhattak az elmúlt hónapokban a magyar fogyasztók, amely nem engedélyezett, génmódosított (GMO) fajtát tartalmazott – nyilatkozta Deák Ferenc, az agrártárca osztályvezetője.

A kifogásolt termékre egy áruházláncnál bukkantak a hazai hatóságok.

Az amerikai botrány kirobbanása után az élelmiszerlánc és az FVM ellenőrző állomásai 891 kilogramm, még meglévő génszennyezett terméket zároltak a magyar piacon.

Az üzletlánc március 15-én listázta be áru kínálatába az USA-ban termelt rizst, és azóta nemcsak a GMO-ellenőrzéseken pozitívnak

bizonyuló terméket értékesítette, hanem több, más hasonló csomagolású és eltérő szavatossági idejű amerikai rizst is.

A nemzetközi botrány miatt robbant ki, hogy a közelmúltban az USA-ban kiderült: a szükséges hatósági és környezeti engedélyzési eljárásán át nem esett GMO-rizs került kereskedelmi forgalomba. Szakértők már korábban valószínűsítették, hogy a génmódosítással szennyezett amerikai termékek az uniós piacon is megjelennek. Brüsszel a botrány kirobbanása után intézkedett, hogy csak GMO-mentességet laboratóriumi igazolással rendelkező amerikai rizs érkezhessen az uniósba.

Az áruházlánc a kifogásolt tételt valamennyi gyanús amerikai rizzzel együtt, szeptember 5-ével kivonta a forgalomból.

Ismeri Ön az 1956-os forradalom miskolci emlékhelyeit?

MISKOLCI 1956-OS EMLÉKHELY	FELADAT MEGHATÁROZ	KERÜLŐ UT
KECSKE-VELEMENYI		
ILONA BECEZVE		
RÁADÁSUL MI TÖBB		
MELY SZEMÉLY TULAJDONA?		
A SZAGLÁS SZERVE		RÁNC A HOMLOKON
LITER ROVIDEN	STRÁZSA FEDDŐ SZÓ	SELYMET KESZIT
KUBAI ÉS SPANYOL AUTOK JELZESE	ETTŐL KEZDVE NŐI NÉV	A VÉGEN KIHÚZÓI
RÉMÜLŐ RETTENŐ NŐI FEJFEDŐ		TISZTES-SEGES
		DÉLELŐTI FILM-VETÍTÉS
LÓBIZTÁTO SZÓ		PITETŐL-TELEKI FAL-DARABI
		AMELY SZEMÉLY EMELET, ROVIDEN
		MEG-ELÉGEL KÉRDŐ-SZÖCSKA
		SÉTA ELEJE!

Tisztelt Olvasó! Ismeri Ön az 1956-os forradalom és szabadságharc miskolci emlékhelyeit? Hamarosan kiderül! Tíz héten át tartó keresztrefejtő-pályázat indítottunk. A tíz keresztrefejtőben az ötven évvel ezelőtti 1956-os forradalom és szabadságharc miskolci emlékhelyeit rejtettük el. A tíz megfejtést egyben, egy levelezőlapra legkésőbb október 19-é éjfélig juttassák el a Miskolci Kommunikációs Kht. címére: 3525 Miskolc, Kis-Hunyad u. 9. A helyes megfejtéseket beküldők között az Arany Könyvesbolt (Miskolc, Arany Corvin Üzletház, Arany János út. 11–13.) által felajánlott könyvet sorsolunk ki.

Idősek hónapja

A SZÉPKORÚAKAT ÜNNEPELJÜK

Vetélkedőkkel, mulatságokkal várják a szépkorúakat októberben az idősek hónapja alkalmából. A szépkorúak gondozásával foglalkozó miskolci intézményekben pénteken nyitották meg a rendezvénysorozatot.

Volt, ahol hegedűszóval, volt, ahol énekes-gitáros produkcióval köszöntötték a szépkorúakat az idősek hónapja alkalmából. Bár az ünnepsorozatot hivatalosan csak október 1-jén, az idősek világnapján kezdődött, az Őszi Napsugár Otthonban, a Szépkorúak Házában és az Iránytű Avasi Szociális Szolgálatnál már pénteken változatos programokkal várták az ünnepeket.

Az Iránytűnél gyermekmússoral, operett-válogatással és közkedvelt dalokkal kedveskedtek az időseknek. Rézműves Gabriella igazgató szerint azonban fontos az is, hogy ne csak ebben az egy hónapban, hanem egész évben gondoskodjunk az idősekről. Az ünnepségen részt vett Káli Sándor polgármester is, aki a szépkorúak optimizmusát és életörömet méltatta.

A Szépkorúak Háza és az Iránytű szociális szolgálat egész hónapon át változatos programokkal igyekszik emlékeztetni tenni lakói számára az októbert.



Lesz szüreti bál, generációs vetélkedő, de a barlangfürdő hájaiban is megmarózkodhatnak majd a nyugdíjas korú ünnepeket.

Az Idősek Hava programsorozatban a jövő héten hétfőn sportnap az M1 Fitnessben, kezdés: 10.30, helyszín: Szeles u. 11. (volt Szeles úti ABC épülete). Találkozás a helyszínen.

Kedden kisonvatozás, a program igénybe vehető regisztráció alapján a menetrend szerint járatokra retúrjeggyel.

Szerdán városnéző kisonvato-

zás, indulás: 9 és 11 órákor a Városház térről.

Csütörtökön látogatás a Vadasparkba, a program igénybevétele regisztráció alapján a Vadaspark nyitva tartásának megfelelően. Látogatás a Miskolc Városi Tűzoltóságon pénteken, találkozás a helyszínen. A programokra való bejelentkezés az Ifjúsági és Szabadidő Házban a

411-747 telefonszámon a 12-es melléken.

Egyéb programok: október 13., 18.30-kor a DKSK Miskolc Oldies Rádió kosárlabdacsapat mérkőzése. A mérkőzést a miskolci nyugdíjasok a nyugdíjasigazolványuk felmutatása ellenében ingyenesen tekinthetik meg. Október 14.: Diósgyőri FC – Vác labdarúgómeccs. A mérkőzést a miskolci nyugdíjasok a nyugdíjasigazolványuk felmutatása ellenében ingyenesen tekinthetik meg.

KÉT ÚJ ART MOZI-TEREM

Immár négy Art mozi-terem áll rendelkezésre Miskolcon a filmrajongó közönség számára. A Kossuth és a Hevesy terem mellett a Művészetek Házában a Béke és az Uránia teremben mozhathatunk októbertől. Műsoruk hasonló a Kossuth és Hevesy mozihoz, Art mozi-profilal üzemelnek. Céljuk az eddigi filmválaszték bővítése, illetve bizonyos filmek esetén több előadás számú biztosítása. A Kossuth két termében és a Művészetek Háza két termében egy hónapon belül mindig különböző filmek lesznek, az előfordulhat majd, hogy egy-egy sikeres film visszatér a másik moziban, hónapok múltán. A helyár a Kossuth termeivel megegyezően 300 Ft. Pénztárnyitás mindennap 14.30-tól.

Néhány szemelvény az októberi műsorból:

Afrikai szerető (német), Thank you for smoking (amerikai), Kőkemény (német), Egyetlenem (magyar), Aura (argentín), Csomalegendárium (magyar), Meccslabda (amerikai).

A mozi-terem üzemeltetője a Cine-Mis Kht. Mindkét terem korszerű hang- és vetítéstechnikával rendelkezik, az Uránia 140, a

Béke 70 fős, mely nevek a korábbi itt üzemelő mozik neveiből adták magukat.

MOZIMŰSOR MISKOLCON

Hevesy Klub: október 5–11. között Csak szex és más semmi 19 és 21 órákor, Reggeli a Plútón 16.30-kor, 11-én 19 órákor a Twist Oliver. Október 12–18. között 17, 19 és 21 órákor Kék mélység, 18-án 19 órákor A halott menyasszony.

Kossuth mozi: október 5–11. között 16.30-kor Az eltakarítónő, 18.30 és 20.30 órákor Reggeli a Plútón. Október 12–18. között 14.30, 16.30, 18.30 és 20.30 órákor Egy bolond százat csinál.

Uránia terem: október 5–11. között 15.30-tól Afrikai szerető, 18 órától Thank you for smoking, 20 órától Egy géza emlékirata. Október 12–18. között 16 és 18 órákor Polgármester leszek, 20 órától Huncut felhőcske.

Béke terem: október 5–11. között 16 és 18 órákor Aura, 20 órától Afrikai szerető. Október 12–18. között 16 órától Twist Oliver, 18 és 20 órától A parkolás művészete.

A megújuló belváros (26.)

A TERVEZŐ VÁLLALATTÓL A BIGATTONIG

Az 1898-ban átadott „polgármesteri ház” földszintjén fél évszázad eltelté után is változatlanul működött az Arany-szavas gyógyszerár, de az első emeleti lakásokat államosították.

1949-ben költözött ide az 1948-ban alakult, de többször is nevet változtató Miskolci Tervező Iroda. A tervezők előbb a gyógyszerár feletti részben dolgoztak, majd folyamatosan belakták a teljes emeletet. A lakásokat irodákká alakították, s miután ez a hely is kevésnek bizonyult, elkészítették az emeletráépítési tervet. Az épület külső megjelenése 1952–1953. között alakult ki, s ezt szinte változtatás nélkül megőrizte napjainkig.

A Miskolci Tervező Vállalattól lett a későbbi ÉSZAKTERV, az öt magyarországi tervező vállalat egyike. Zsigmondy V. utcai székházukat 1966-ban avatták fel, akkor hagyták el a Szabadság (ma: Erzsébet) tér 2. számú saroképület első és második emeletét az általi tervezővállalat szakemberei. Az ÉSZAKTERV működésének első periódusa, olvassuk a cég negyedszázados évfordulójára megjelent kiadványban „egybeesik a szocialista realista irányzat 1951–1956 közötti magyarországi időszakával. Az ekkor megvalósult épületek jó része a korszak konvencionális jegyeit hordozza.” Ennek az építési stílusnak, ha nem is a legkorábbi, de egyik korai belvárosi terméke ez a kétemeletes alakított épület. A meglévő tetőszerkezetet a sarokdíszekkel és kupolával az első, a legkorábbi tervvázlaton még megtartották, később a teljes „leegyszerűsítés” mellett döntöttek. A tervet Vass Zoltán városi főmérnök hagyta jóvá, s a hasonlóan ismert, nagy-névű építész-tervező, Menner László látta el a következő szakvéleménnyel: „a Szabadság tér fe-



lőli utcai fronton, a kupola felé, a homlokzatot lerajzolt, de az alaprajzon kimaradt ablak megépítendő. Az eresz alatti romános ízű párkányzat helyett tagozott főpárkányt javaslok készíttetni.” Valóban így történt. A sarok-homlokzat átalakításának tervei nem készültek el, a gyakorlati megvalósítás pedig olyan lett, amit napjainkban is szemlélhetünk.

A korábbi díszeitől megfosztott, kétemeletes alakított épületben a miskolci tervezőket a Bükkvidéki Vendéglátóipari állami vállalat igazgatósága követte, de homlokzati átalakításra nem került sor ittélük közel két évtizede alatt. 1985-ben költözött ide a Miskolci Vendéglátóipari Vállalat, amely külső-belső épületfelújítás után vette át az épületet. A vállalat neve – megszűnéséig – az Erzsébet téri homlokzaton volt olvasható. A rendszerváltozás időszakában a felújított épület együttes mint városi tulajdon, vásárlás útján került a Bigatton cég 100%-os tulajdonába. Azóta eltelt újabb másfél évtized, s ez mindenki számára jól érzékelhetően együtt járt a nagy múltú, s XX. század közepi átalakítása után ma már történeti értékűvé patinásodott épület homlokzatának elhanyagoltságával, lepusztulásával, megállíthatatlan ál-

lagromlásával. Az épület Erzsébet téri homlokzatán az Andreoli Kft. cégnev olvasható.

A „gyógyszerár”, vagy „polgármesteri épület” utcai és udvari homlokzati felújítási terveit a MIK Zrt. megbízásából 2005 júliusában a Puskás Péter vezető tervező nevével jegyzett Műépítész Kft. készítette el. A felújítási tervnél figyelembe kellett venni, hogy az 1952-es emeletráépítéskor a kupola helyére – azt mintegy helyettesítendő – a középső mezőben kétsoros ballusztrád került. Ezt a homlokzati mezőt most még hangsúlyosabbá teszi a balluszterek fölül helyzetű reklámtábla. Mindkét homlokzati fronton – különösen a Városház tér felé esőn – meghatározóak a törtefű falazaton megjelenő, téglavörös színre festett díszítő elemek (lizenák, párkányok, kváderek).

A terv tömpítja a homlokzat színét, kiegyensúlyozottabbá teszi az épület tömegét. A falszínek felé felvilágosabbá válnak, s megszűnik a sarok túlságos hangsúlyozása azáltal, hogy a mostani ballusztrád át helyezik a fűtcai homlokzat szomszédos épület melletti végébe. A földszinti faszerkezetű portálok (és a kapuzat) barna és fekete színben jelennek meg.

Dobrossy István

Mottó: Az egészségügyi dolgozóira mindig számíthatasz! A szórakozásban is!

MEGHÍVÓ MOZGÁSRA FEL!!!

Miskolc város egészségügyi dolgozóit meghívjuk Önt és családtagjait

2006. október 7-én szombaton 10-20 óra között a városi Sportszarnokban (Miskolc, Görgey Artúr u. 19.) megrendezésre kerülő

SPORTOS-ZENÉS ÉLETMÓD NAPRA!

Délelőtti programok:

- ÓVODÁSOK JÁTEKOS SPORTVETÉLKEDŐJE
- ISKOLAI RAJZVERSENYEK EREDMÉNYHÍRDETÉSE
- VÁROSI FOGYÓKÓRA VERSENY MEGHÍRDETÉSE

15:00-15:45 - KONCERT

Rúza Magdi & Varga Ferenc

Bérelp: 500 Ft (Aki az egésznapos programon részt vesz, annak ingyenes!)

Délutáni programok:

- EGÉSZSÉGÜGYI DOLGOZÓK JÁTEKOS VETÉLKEDŐJE
- FÉRFI-NŐI FUTBALL BAJNOKSÁG döntője
- EREDMÉNYHÍRDETÉS

EGÉSZ NAP ÉLETMÓD KIÁLLÍTÁSOK, CIVIL SZERVEZETEK BEMUTATKOZÁSA

Ismerje meg azokat, akik segíteni tudnak egészsége megőrzésében!

Wellness-, fitness programok, biotermékek, táplálkozási kiegészítők, kozmetikumok, eszközök, könyvek.

Egészséggel kapcsolatos kvíz játék nyereményekkel

A Miskolc TV

heti műsora

2006. október 9.–2006. október 15.

OKTÓBER 9., HÉTFŐ

00.00 Képiúság 06.00 Az előző esti adás ismétlése 08.30 Képiúság 17.00 A Hálózat műsora 17.30 Képiúság 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.25 Magazinműsor (élő), benne: A választókörizetek győztes képviselőinek bemutatkozása 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.25 Vidék Világa, mezőgazdasági magazin 19.40 Fiatal Filmesek Fesztiválja 2006 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírháló (h) 21.00 Halálós felfedezés, kanadai film (h) 23.00 A Hálózat műsora.

OKTÓBER 10., KEDD

00.00 Képiúság 06.00 Az előző esti adás ismétlése 08.30 Képiúság 17.00 A Hálózat műsora 17.30 Képiúság 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.25 Magazinműsor (élő), benne: A választókörizetek győztes képviselőinek bemutatkozása 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírháló (h) 21.00 Botrányos szerelem, amerikai film (h) 23.00 A Hálózat műsora.

OKTÓBER 11., SZERDA

00.00 Képiúság 06.00 Az előző esti adás ismétlése 08.30 Képiúság 17.00 A Hálózat műsora 17.30 Képiúság 17.30 Műsorismertetés 17.35 Egészségmagazin (élő), benne: A magas vérnyomás 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.25 Magazinműsor (élő), benne: A választókörizetek győztes képviselőinek bemutatkozása 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.30 Kéznívűtájsnyira, a fogytákkal élők magazinja 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírháló (h) 21.00 Bazi nagy latin lagzi, amerikai film (h) 23.00 A Hálózat műsora.

OKTÓBER 12., CSÜTÖRTÖK

00.00 Képiúság 06.00 Az előző esti adás ismétlése 08.30 Képiúság 17.00 A Hálózat műsora 17.30 Képiúság 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.25 Magazinműsor (élő), benne: A választókörizetek győztes képviselőinek bemutatkozása 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.25 Vidék Világa, mezőgazdasági magazin 19.40 Kedvenceink, az állatbarátok magazinja 2006 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírháló (h) 21.00 Szabadbíteri mulatságok, amerikai film (h) 23.00 A Hálózat műsora.

OKTÓBER 13., PÉNTEK

00.00 Képiúság 06.00 Az előző esti adás ismétlése 08.30 Képiúság 17.00 A Hálózat műsora 17.30 Képiúság 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.30 Múzsza, kulturális magazin 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.30 Miskolci Montmartre 2006 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírháló (h) 21.00 A hajnal első fénye, amerikai film (h) 23.00 A Hálózat műsora.

OKTÓBER 14., SZOMBAT

00.00 Képiúság 07.00 Az előző esti adás ismétlése 09.30 Képiúság 15.00 Miskolci Jagesmedvék–Dunaújváros bajnoki jégkorongmérkőzés (ism.) 17.00 A Hálózat műsora 17.30 Képiúság 17.55 Műsorismertetés 18.00 Miskolc Ma, hírműsor 18.25 Magazinműsor, válogatás a hét máiból 19.00 Miskolc Ma (ism.) 19.30 „A gyár”, a Miskolc Televízió kisfilmje 1. rész, A kohászat múltja és jelene 20.00 Miskolc Ma (ism.) 20.30 Hírháló (h) 21.00 A csend börtönében, amerikai film (h) 23.00 A Hálózat műsora.

OKTÓBER 15., VASÁRNAP

00.00 Képiúság 07.00 Az előző esti adás ismétlése 09.30 Képiúság 15.00 Salakmotor Európa-bajnoki döntő Miskolcon (ism.) 17.00 A Hálózat műsora 17.30 Képiúság 17.55 Műsorismertetés 18.00 Krónika, heti hírorsszefoglaló magazin 18.30 Magazinműsor, válogatás a hét témáiból 19.00 Krónika (ism.) 19.30 Múzsza, kulturális magazin (ism.) 20.00 Krónika (ism.) 20.30 Hírháló (h) 21.00 Rabold el az Őrhajót!, amerikai film (h) 23.00 A Hálózat műsora.

A műsorválttatás jogát fenn tartjuk!

A fantasztikus új Corsa.



C'MON!



Euro NCAP ötszillagos minősítés a felnőtt utasvédelem terén.*

www.opel.hu/corsa

Igen, az új Corsa megérkezett!
Ismerkedjen meg vele személyesen is!
C'MON Corsa hétvége: október 14–15.

Fogyasztás (kombinált): 4,6–6,9 l/100 km, CO₂-kibocsátás: 124–166 g/km.

*5 csillagos minősítés a felnőtt utasvédelem terén, 6 légzsákkal felszerelt modellek esetén.

Az Ön Opel-partnere:

Opel Hámor

3533 Miskolc, Lorántffy Zs. u. 49.

Tel.: (46) 533-411

www.opelhamor.hu

Opel Sajó

3527 Miskolc, József Attila út 82.

Tel.: (46) 507-391

www.opelsajo.hu

belépés csak 18 év felett

EROTICON®
20100
MISKOLC

EROTIKA KIÁLLÍTÁS
Miskolc, 2006. október 14-15.
International Trade Center

sztriptíz, chippendale, tüzes show,
meglepetés show, sztárvendégek
Maria Bellucci
Liz Honey
Victoria Swinger
Mészáros Dóra
Claudia Ferrari
Pirner Alma
Műsorvezető:
GYŐZIKE

Nyitvatartás: Szombat: 14.00 - 24.00
Vasárnap: 14.00 - 23.00
Belépőjegy: 1 800,- Ft

A belépőjegy a Levepressz standján levásárolható
Információ: 06 62 424 884, 06 62 540 536
további információ: www.eroticon.hu

Emporium®

Női Divat

Őszi kollekción,
folyamatosan
megújuló
árúkézzel
várjuk
kedves vásárlóinkat

*Divat a jólöltözöttség
36-52-es méretig.*

Miskolc, Széchenyi u. 21-23. Tel.: 46/348-599
(a színház mellett, a Déryné tér felé)

QUAESTOR
pénzügyek

QUAESTOR
Ingatlan Kötvény

Fix kamat:
9,25%*

Jól nézze meg!

A pénzéről van szó!

Miskolc,
Bajcsy Zs. u. 1-3.
Tel.: (46) 413-851
www.qrt.hu; www.mmf.hu

*A jelen hirdetés nem minősül nyilvános ajánlattételnek, és nem helyettesíti a QUAESTOR Ingatlan Kötvény, a PSZÁF által III/10.260/2001. számon 2001.03.29-én jóváhagyott hivatalos tájékoztatójának megismerését! A kibocsátási tájékoztató megtekinthető a QUAESTOR fiókban.

Őszi képzési ajánlatok

- **ADÓTANÁCSADÓ**
– első oktatási nap 2006. október 18.
- **PÉNZÜGYI-SZÁMVITELI ÜGYINTÉZŐ**
– első oktatási nap 2006. október 11.
- **INGATLANKÖZVEVŐ**
– első oktatási nap 2006. október 9.
- **KÖZBESZERZÉSI REFERENS**
– első oktatási nap 2006. október 3.
- **MÉRLEGPÉNES KÖNYVELŐ**
(vállalkozási szakon)
– első oktatási nap 2006. október 26.

Bővebb információ és jelentkezés:
Perfekt Zrt.
3530 Miskolc,
Mindszent tér 1 X. em.
Tel.: 46/354-869
fax: 46/509-108
E-mail: miskolc@perfekt.hu

Infonapló: (46) 354-869, 357-841 **perfekt**

COMPUTER PLANET SZÁMÍTÁSTECHNIKAI SZAKÜZLET ÉS SZERVIZ
Miskolc, Szinvarpark I. emelet

KIHAGYHATATLAN AJÁNLATOK!
SULINETES AKCIÓINK (MÁR CSAK DECEMBER 31-IG)!!!

Albacomp Activa-Eco Mobil Traveller V2 hordozható számítógép, 15" XGA TFT kijelző, Intel Pentium M 1.6GHz/2MB processzor, 512MB memória, 60GB HDD, Dual DVD-író, 2 év garancia. + AJÁNDÉK NYOMTATÓ
169 990 FT – 60 000 (SULINET) = **109 990 FT**

Albacomp Activa-Eco Express RSR042 számítógép, VIA P4M266A chipset, Celeron 2.8GHz processzor, 512MB memória, 80GB HDD, Dual DVD író, fehér ház, billentyűzet és egér, Linux operációs rendszer, 17" TFT-LCD monitor, 2 év szerviz és ebből 1 év helyszíni garancia.
+ AJÁNDÉK NYOMTATÓ
134 990 FT – 60 000 (SULINET) = **74 990 FT**
.....és még sok ezer más.

Vásárolja MA a HOLNAP technikáját a TEGNAP árain.
Az árak a 20% áfát tartalmazzák. Amíg a készlet tart, raktárról. Üzleteinkben kérdezzon minket törzsvásárlói programunkról, amivel még nagyobb kedvezményeket szerezhet.
Minden hirdetés felmutató vásárlónk között értékes nyereményeket sorsolunk ki!!!

www.planets.hu

AKCIÓ!

Unió Coop Zrt.

COOP ÜZLETEINKBEN ÚJABB ORSZÁGOS AKCIÓVAL
VÁRJUK VEVŐINKET OKTÓBER 4-TŐL 16-IG!

MINNA TERMÉKEK KEDVEZŐ ÁRON KAPHATÓK:

DOBOZOS TEJ 1,5% 1 L	139 Ft
BOCIS TEJFŐL 375 g 12%	145 Ft
Egységár: 386,67 Ft/kg	
HŐKEZELT TEJFŐL 12% 175 g	59 Ft
Egységár: 337,14 Ft/kg	
ÉTEKEZÉSI TÚRÓ 250 g	219 Ft
Egységár: 876 Ft/kg	
NATÚR ÉS ÍZES JOGHURTOK (3 ÍZBEN) 175 g	59 Ft
Egységár: 337,14 Ft/kg	

EGYÉB AKCIÓS TERMÉKEINK:

DELMA LIGHT 500 g + 75 g AJÁNDÉK	179 Ft
Egységár: 311,03 Ft/kg	
PALOMA VÁK. KÁVÉ 250 g	279 Ft
Egységár: 1116 Ft/kg	
SIR M. GARZON TEA 2 x 30 g DUO	199 Ft
Egységár: 3316,67 Ft/kg	
COOP „B” RIZS 1 KG	149 Ft/KG
BOCI FEHÉR, SÁRGABARACK-KEKSZ,	
TEJ TÁBLÁS CSOKOLÁDÉ 100 g NYEREMÉNYJÁTÉK	149 Ft
Egységár: 1490 Ft/kg	
MÜZLI ALMÁS, RIT, KÓKUSZOS, CSOKIS, GYÜMÖLCSÖS, MEGGYES	
SZELET 20 g NYEREMÉNYJÁTÉK	55 Ft
Egységár: 2750 Ft/kg	
MARS, SNICKERS, TWIX SZELETEK 48 g NYEREMÉNYJÁTÉK	87 Ft
Egységár: 1812,50 Ft/kg	

...ÉS MÉG SZÁMOS AKCIÓS TERMÉK. A NYEREMÉNYJÁTÉKOKRÓL ÉS NYEREMÉNYEKRŐL RÉSZLETES TÁJÉKOZTATÁS A SZÓRÓLAPOKBAN.

BELL COMPUTER

TallyGenicom®
www.szinekert-nyomatot.hu

Használja a színeket és mi ingyen adjuk a fenti nyomtatót

Érdeklődjön üzletünkben!

Számítógép, monitor és nyomtató szerviz

3529 Miskolc, Balogh Á. u. 2.
Tel.: (46) 560 355
www.bellcomputer.hu

Magyar Könyvvizsgálói Kamara Oktatási Központ
Társulmányism.: 01-0589-04
3527 Miskolc, Bajcsy-Zs. u. 17.

Összel induló szakképzések:

- Okleveles könyvvizsgáló
- Okleveles adószakértő (nemzetközi adózás-és forgalmiadó-szak) indul október 27-én
- Adótanácsadó indul október 20-án
- Mérlegképes könyvelő indul október 19-én
- Pénzügyi-számviteli ügyintéző indul október 18-án
- Könyvvizsgáló-asszisztens indul október 27-én

Kérje részletes tájékoztatónkat!
Tel.: 46/509-733, 46/509-734
www.mkvkok.hu

TURIZMUS-VILÁGNAP

Az idegenforgalmi szakma 1980 óta hagyományosan szeptember 27-én ünnepli a turizmus világnapját. Ez alkalomból a Miskolci Polgármesteri Hivatal Kulturális és Vendéfgazdálkodási Osztálya „Itthon vagyunk” címmel két nyereményjátékot indított el.

Az első játék keretében szeptember 27-től egy hónapon belül **legalább négy miskolci turisztikai attrakciót kell felkeresni**, melyet a megválogatott belépők bemutatásával kell igazolni. A felkeresendő attrakciók: barlangfürdő, diósgyőri vár, kisvasút, Kalandtúra park, Herman Ottó Múzeum, Miskolci Galéria intézményei, Vadospark, Diósgyőri Papíripari Gyűjtemény, Szent István- és Anna-barlang, öskohó és Massa Múzeum, Orthodox Múzeum, Központi Kohászati Múzeum, Művészetek Háza, Miskolci Nemzeti Színház.

A jegyek bemutatásának határideje: október 31., helye Tourinform iroda, (Városház tér 13.) vagy Kulturális és Vendéfgazdálkodási Osztály (Batthyány u. 1.)

Minden sikeres résztvevő garantált ajándékot kap és a résztvevők között további nyereményeket sorsolunk ki!

Második játékunk keretében négy alkalommal Miskolc látványival, programjaival kapcsolatos kvíz-kérdéseket teszünk fel. A helyes megfejtések között értékes tárgynyereményeket sorsolunk ki. **Kérjük, hogy a megfejtéseket levelezőlapra vagy borítékban október 31-ig a Kulturális és Vendéfgazdálkodási Osztály címére szíveskedjenek elküldeni: 3525 Miskolc, Batthyány u. 1.** (elegendő egy alkalommal, az összes választ tartalmazó megfejtést eljuttatni)

E HETI KÉRDÉSEINK:

1. Melyik halfajtát szaporítják Garadnán?	2. Hány méter magas Közép-Európa legnagyobb ikonostáza, amely az orthodox templomban található?	3. Mely legenda hívta életre a Téli Fesztivál programsorozatát?	4. Hol található a „Miskolci Lányok” szoborcsoport?
A, Harcsa B, Lepényhal C, Lazac D, Pisztráng	A, 5 B, 38 C, 18 D, 27	A, Bató Eszter B, Miskolci kocsonya és a béka C, Lehel kurtje D, Molnár szikla	A, Erzsébet tér B, Deák tér C, Városház tér D, Szinva-terasz

Töltse ön is mókával és kacagással az októberi szüreti napokat az erdőbényei Magita Hotelben!

„3 éjszakás szüreti móka” 2006. október 20-23. **45 900 Ft/fő/3 éj**
„2 éjszakás szüreti móka” 2006. október 21-23. **32 900 Ft/fő/2 éj**

Csomag tartalma: szállás félpanziós ellátással, borkóstolóval egybekötött pincevasora cigányzenével, szüret a helyi szőlőbirtokon bográcsban főtt tájlelő-ételekkel, vidám hangulatú ügyességi vetélkedők, szőlőből készült frissen-ségek, borkóstolóval egybekötött kádár bemutató és fergeteges hangulatú szüreti mulatság. Lehetőség van a programok szállás nélküli részvételére!

Szeretettel várunk minden kedves érdeklődőt és kapcsolódni vágyó Kedves Vendégünket!

Magita Élményhotel*** és Étterem 3932 Erdőbénye, Mátyás király út 49. Tel.: 06-47-536-400, 404
Fax: 06-47-536-401 e-mail: info@hotel-magita.com, www.hotels.hu/magita

INGATLANKÖZVEVŐ MAGAS KERESSETTEL MUNKATÁRSÁKAT KERES NEM ÜGYNÖKI MUNKÁRA. TEL.: 30/687-8627, 30/640-1180.

HAJDÚSZOBOSZLÓI AKCIÓS ÜDÜLÉS FÉLPANZIÓVAL 16.500 FT/FŐ/HÉT. HÁZIORVOSI BEUTALÓVAL ÉRKEZŐ VENDÉGEINK 189 FT-ÉRT FÜRDŐBELÉPŐT ÉS MASSZÁZSKEZÉLÉST KAPNAK. www.hajduiroda.hu, tel.: 70/313-5501

ÚJ PÉNZTÁRGÉPEK AKCIÓS ÁRON! 35 E FT + ÁFA DÍJTALAN HÁZHOZ SZÁLLÍTÁSSAL www.hco.hu, tel.: 52/311-211, 70/313-5501

Pitti Szépségház
HÖLGYEKNEK, URAKNAK

Végleges szőrtelenítés fénysebességgel

CHROMOLITE-IPL-SMARTLITE technológia.

A test bármely területén maximálisan hatékony és biztonságos!

Bérlet 10% kedvezménnyel váltható!

HÖLGYEKNEK, URAKNAK

- wellness hajszabás Jaguar TC melegítővel
- amerikai satírtechnikák
- göndör hajak tartós egyenesítése

HÖLGYEKNEK, URAKNAK

- porcelán- és zselés műkörömépítés
- manikűr, pedikűr

Bejelentkezés: 46/353-114, Miskolc, Széchenyi u. 12.

FANTASZTIKUS NYÍLTNAPI HÉTVÉGE OKTÓBER 14-ÉN (SZOMBATON)

HIGH-CARE CENTERBEN

Jöjjön és ismerje meg az őszi kozmetikai top-kezeléseit!

- a ráncalanító „botox”-kúrát,
- az új bőrátalakító hámlasztási kúrát,
- legújabb testkezelésünket: cellulit és mellkezelés egy időben – szuper eredmények!

Csak nálunk!

- Elkészítjük számítógépes állapotfelmérését.
- Megköszönhetjük a legújabb fogyókúrás és bőrfeszítő termékeinket.
- 15% kedvezménnyel vásárolhat bérletet és terméket.
- Ajándékként adunk egy speciális szemápoló kezelést.

A FUTÓ UTCAI

FITNESS™ – WELLNESS CLUBBAN

Ezen a napon nemcsak szép lehet, hanem edzett is.

- A Wellness Club trénerai várják térítésmentes óráikon (jóga, zsírmix, step alakformáló, jumpingrope, aerobic, zsírégető step, core board).

Jelentkezzen be és edzésítjük:

- Személyre szóló edzéstervét, étrendjét.
- Összeállítjuk fitnessz és cardio-termi programját.
- 15% kedvezménnyel vásárolhat bérleteket.
- Csatlakozhat városunk első NORDIC WALKING CLUB-jához.

PROGRAMJAINKRA BEJELENTKEZŐ VENDÉGEINK KÖZÜL KISORSOLJUK AZT A 6 VENDÉGET, AKIK SZTÁRVENDÉGÜNK, **ÍZING KLÁRA, A NŐK LAPJA ASZTROLÓGUSÁNAK TANÁCSADÁSÁIT IS IGÉNYBE VEHETIK.**

VÁRJUK SZERETETTEL! KÉRJEN IDŐPONTOT OKTÓBER 14-RE!

Fitness™-Wellness Club – High-Care Center (3508 Miskolc, Futó utca 70., telefon: 46/431-745)

Fitness

A TÁNCÉGYÜTTEST JUTALMAZZÁK

A Szinvölgyi Táncegyüttes és Táncműhely kapja idén a Miskolci Múza Díjat, amellyel azokat a miskolci vagy megyei személyeket, együtteseket kívánják jutalmazni, akik munkásságukkal értéktérítő módon hozzájárultak Miskolc művészeti életének fejlődéséhez, a város hazai és külföldi megítélésének javulásához, rangjának növeléséhez.

A magyar kultúra napjának eszémeiségéhez és üzenetéhez illeszkedő helyi elismerés 2003-tól léte-

zik, s eddig négyen kapták meg: Müller Péter Sziámi, az Operafesztivál megálmodója, Kovács László,

a Miskolci Szimfonikus Zenekar karnagya, Marton Éva operaénekesnő és a Miskolci Dixieland Band.

A Múza Díj Alapítvány eddig mindig néhány nappal a januári díjátadó gálaműsor előtt hozta nyilvánosságra a díjazott nevét. Idén szakítottak ezzel a hagyománnyal, és már most megnevezték a Miskolci Múza Díj 2006 győztesét. Dr. Besenyei Lajos kuratóriumi elnök elmondása szerint azért, hogy elegendő idő álljon rendelkezésre a 2007. januári díjátadó gálaműsor színvonalas megszervezéséhez. Dr. Besenyei Lajos szövegéről is, amelynek alapján a Szinvölgyi Táncegyüttes és Táncműhely mellett döntött a kuratórium. Mint mondta, az együttes a ma Magyarországon elérhető legmagasabb rangú minősítések és kitüntető címek birtokosa, amelyek jelzik munkája minőségét. Az elmúlt öt év a táncok legsikeresebb időszakai közé tartozik, szinte minden olyan együttes, egyéni és csoportos, szakmai és társadalmi elismerést megkapott, amellyel pillanat-

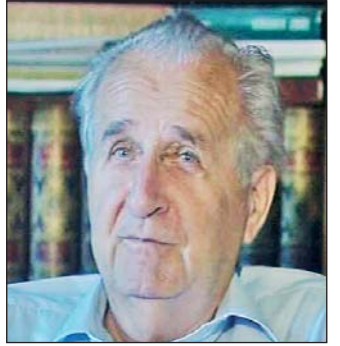
nyilván tevékenységét díjazni lehet. Legutóbb, január 20-án Jóna István koreográfus és Maródi Attila néptáncpedagógus, a Szinvölgyi Táncműhely egyik művészeti vezetője vehette át dr. Bozókai András kulturális minisztertől a Csokonai Vitéz Mihály Alkotói és Közösségi Díjat.

A felnőtt együttes létszáma jelenleg 40 fő, az utánpótlás-bázis pedig 200 fős. 1998-tól a táncműhely utánpótlását a DATI Diósgyőri Alapfokú Művészetoktatási Intézmény biztosítja a legtehetősebb gyerekek soraiból. Több ezerre tehető azoknak a száma, akik az eltelt évek során megfordultak az együttesben.

Ágoston László, a Múza Díj Alapítvány soros elnöke gratulált a győztesnek, majd arról szövegelt, hogy az alapítványnak egyre több támogatója van, így jelentősen javultak anyagi kondícióik is. Ennek következtében meg tudják emelni egymillió forinttal a díj mellé járó anyagi elismerést, és színvonalasabbra tudják szervezni a gálaműsort is.

PRIMA-DÍJRA JELÖLTÉK

Dr. Kozák Imre okleveles gépészmérnök, a Miskolci Egyetem Mechanikai Tanszékének tanára, a műszaki tudomány kandidátusa, doktora. 1951-től dolgozik a Mechanikai Tanszéken, 1971-től vezetője. A Miskolci Akadémiai Bizottság elnöke, de volt elnöke a Miskolci Városszépítő Bizottságnak is. 1988-ban Apáczai Csere János Díjat, 1990-ben a Miskolci Egyetem Pro Universitate díját, 1999-ben Széchenyi Díjat kapott.



Gáll András 31 éve vállalta a sérült gyermekek gondozását – azóta neveli, oktatja a halmozottan fogyatékos tanulókat. 1985 óta az országos beiskolázású sályi Mozgásjavító Általános Iskola és Diákotthon igazgatója. Vezetésével ideális feltételeket teremtettek a mozgássérült gyerekek teljes el látásához és oktatásához az intézményben, amely országosan elismert, az ott folyó pedagógiai munka példaértékű.



Szavazataikkal Önök is támogathatják a tíz jelölt egyikét, ha levélben elküldik valamelyikük nevét a Megyei Prima Díj Szervező Bizottság címére, a 3530 Miskolc, Görgey utca 5. szám alá.

ARADI MEGEMLÉKEZÉS



A Baththyány-emléktáblánál tisztelegtek az aradi tizenhárom előtt október 6-a, a nemzeti gyásznapi alkalmából Miskolcon. Az emlékműnél pártok és helyi szervezetek helyezték el koszorúikat.

BABUS SUZUKI

- **Fix: 2,99 THM**
- **Fix: havi törlesztőrészlet**
- **Fix, hogy Babus Suzuki**



Ne döntsön, amíg nálunk nem járt!

Érdeklődni: **Babus Autóház Kft.**
Miskolc, Régi posta u. 29. (a plaza mellett)
Telefon: 46/506-008, 46/506-009.



Húsz év a közéletben

VISSZAVONULT A KORELNÖK

Ludnik Ferenc (képünkön) kereszténydemokrata képviselő, a tevékenységét most befejező miskolci közgyűlés korelnöke a testület szeptemberi (záró) ülésén bejelentette, idén ősszel már nem jelölte magát, s visszavonul a közéletből.

A volt városatyja lapunknak elmondta, hogy húsz évi miskolci közéleti szereplés után döntött úgy: idén már nem indul az önkormányzati választáson.

– Több barátom szóval tette, miért égetem a gyertya mindkét végét... Beláttam, hogy az a tempó, amit diktáltam magamnak, már az

egészségem rovására megy, ezért adtam el a szólóülnetvényeim is – fogalmazott Ludnik Ferenc, azt is elmondva: az utóbbi időben történt családi események miatt sem érzett annyi energiát magában, hogy ismét ringbe szálljon a választásokon, emellett a közgyűlés tevékenysége egyre gyakrabban megát szelődött a költségvetés vitáiban, az érdemi munka helyett.

Fiatalon megismerte a közéleti tevékenységet, mivel édesapja tagja volt Sajóládon a Szociáldemokrata Pártnak, a Nemzeti Bizottságnak, az egyházközség képviselő-testületének, s több évig a helyi tanácsnak is. Ő volt az önkéntes tűzoltóság parancsnoka, s ennek a szervezetnek már tizenévesen Ludnik Ferenc vezette a pénztárkönyvét.

– A tényleges közéletbe a '80-as évek közepén kapcsolódtam be Miskolcon, amikor a Feszty Árpád utcában a gázvezeték-építés egyik fő szervezője voltam. A tanácsi rendszerben 1986-ban nyílt először lehetőség a többes jelölésre. A körzetemben az utca lakói engem jelöltek, így lettem a választások után 1986-tól 1990-ig tanács tag – mondta a volt képviselő.

Ludnik Ferenc a rendszerváltás idején a Kereszténydemokrata Párt alapító tagja lett, s megválasztották a megyei szervezet elnökévé. 1990–94-ig és 1998–2006-ig volt önkormányzati képviselő, s húsz éven át bizottsági tag, többnyire a költségvetési bizottságban. Mint mondja, sokat tudna mesélni, sok olyan városi feladat megoldásában vett részt, és sok olyat irányított, melyre szívesen emlékszik vissza.

– Nehezen feledhető, kedves emlék például, amikor a rendszerváltás után összeállt a város első költségvetése. S jóleső érzés volt az is, amikor egy év elteltével a zárszámadáskor megelégedéssel nyugtáztuk, hogy eredményes évet zárt a demokratikus megválasztott önkormányzat – mondja. – Vagy 1998–2002 között, amikor a két városi kórház több százmillió adósságot görgetett maga előtt, a közgyűlés ad hoc bizottságot hozott létre, melynek egyhangúlag megválasztották az élére. Ez a bizottság új formában ma is működik, s ennek, valamint a kórházak vezetésének tudható be, hogy a két intézmény ma is biztonságosan működik.

Ludnik Ferenc tevékenykedett a DFC felügyelő bizottságának elnökeként is, és a közoktatási lehetőségek szélesítése érdekében tevékeny részese volt az egyházi iskolák létrehozásának.



– Ma úgy érzem, többet kell foglalkoznom családommal, kisunokáimmal, egészségemmel. Másrészt ma is végzek pénzügyi munkát a civil szférában. Öszintén bízom benne, hogy a közéletbe most bekapcsolódó fiatalok sikeresen veszik át a stafétát, és hasonló odaadással vesznek részt városunk irányításában, szépítésében, fejlesztésében, az itt lakók életkörülményeinek javításában – hangsúlyozta nyilatkozata végén a leköszönő miskolci közgyűlés korelnöke.

Sz. S.

Ha bármilyen panasz, észrevétele van lapunk terjesztése kapcsán, ezentúl hívhatja a 46/503-501/100-as telefonszámot. Hívjon, és üzenetrögzítőnkön hagyjon üzenetet!

VÁROST ÉPÍTÜNK
MIK ZRT.
MISKOLCI INGATLANGAZDALÉSI ÉRTÉKELŐ ÉS ÉRTÉKELŐ

A Miskolci Ingatlan-gazdálkodó Zrt. pályázatot hirdet az alábbi helyiségek bérbeadására határozatlan időre

Cím	Vetített alapterület (m ²)	Megtekintés időpontja
Arany János u. 29–35.	40	2006. 10. 09., 10.00–10.10
Széchenyi u. 4.	39	2006. 10. 09., 9.40–9.50

A pályázatok postai feladásának határideje: 2006. 10. 16.
A postai feladás címe: 3501 Miskolc Pf. 78.

A pályázati eljárás részletes, itt meg nem határozott egyéb kötelező érvényű feltételeit pályázati ismertető állapítja meg. A teljes pályázati dokumentáció letölthető a MIK Zrt. honlapjáról www.mikrt.hu
Eredménytelen pályázat esetén a fenti helyiségekre a pályázat benyújtásának határideje folyamatos a bérbeadó rendelkezéséig.

További információ: MIK Zrt. Helyiség-gazdálkodási Iroda (Miskolc, Széchenyi u. 60., tel.: 516-287).
A kiíró fenntartja a jogot, hogy a pályázati eljárást eredménytelennek nyilvánítsa.

A MIK ZRT. MISKOLC M.J.V. FORGALOMKÉPES INGATLANVAGYONÁNAK KEZELŐJE
3530 Miskolc, Hunyadi J. u. 21. Postacím: 3501 Miskolc, Pf. 78. Tel: 46/516-200 Fax: 46/516-201 e-mail: mikrt@mikrt.hu www.mikrt.hu

Lakás- és Irodakultúra

Most az irodában ültettük le az árakat!

20% 20% 20% 20% 20%

Pentamen Kft.
Miskolc 3525, Kis-Hunyad utca 52., tel./fax: 46-413-913
www.pentamen.com, pentamen@pentamen.com

Pentamen.com
home & office

Az akció indul: szeptember 4-től